

POLITIKA ZAŠTITE

DAH Teatar Centar za istraživanje kulture i
društvenih promena

SADRŽAJ

<i>Uvod</i>	2
<i>Opseg</i>	3
<i>Ciljevi</i>	4
<i>Definicije</i>	5
<i>Izjava o Politici zaštite</i>	8
<i>Zaštitne procedure politike</i>	10
<i>Dodatak 1: kontakt informacije</i>	14
<i>Dodatak 2: Procena izveštaja</i>	15
<i>Dodatak 3: Dijagram toka procedure</i>	16
<i>Dodatak 4: Obrazac za prijavu zlostavljanja dece</i>	17
<i>Dodatak 5: Obrazac opšteg izveštaja o incidentu</i>	18
<i>Dodatak 6: Izjava o obavezivanju: Kodeks ponašanja</i>	19
<i>Dodatak ppPENDIX 8: KODEKS PONAŠANJA MEDIJA I NOVINARA</i>	21

Uvod

Centar za pozorišna istraživanja DAH Teatar, tokom svoje skoro tri decenije duge istorije, uvek je radio sa i bio posvećen zaštiti najugroženijih grupa, uključujući decu, žene, LGBT+ pojedince, invalide, starije građane, migrante, ratne veterane, žrtve trgovine ljudima, i mnoge druge posebno osetljive grupe. Rad DAH Teatra je veoma društveno svestan i uvek pokreće pitanja vezana za ljudska prava i jednakost, tako da nam je izuzetno važno da kreiramo jasan i inkluzivan set smernica. Tokom naših prošlih angažmana, sada i u budućnosti, DAH jeste i ostaće u potpunosti posvećen ažuriranju i primeni detaljnih smernica, politika i procedura nulte tolerancije.

Smernice za zaštitu odnose se na sve zaposlene u Centru za pozorišna istraživanja DAH Teatar, sve volontere, svo osoblje i članove partnerskih organizacija (lokalnih ili međunarodnih), kao i poverenike i posetioce.

Ovaj dokument opisuje politike zaštite, kodeks ponašanja i lokalne procedure koje se odnose na zaštitu ranjivih grupa i pojedinaca. Centar za pozorišna istraživanja DAH Teatar će se pobrinuti da ovaj dokument bude široko rasprostranjen i shvaćen. Biće preveden na lokalni jezik, praćen plakatima, treninzima, kao i vizuelnim materijalima koji poboljšavaju njegovo razumevanje među različitim populacijama sa kojima DAH Centar za pozorišna istraživanja radi.

OPSEG

Ova politika se odnosi na sledeće aktere:

- DAH tim: menadžment, osoblje, volonteri, pripravnici i lica koja prolaze obuku.
- Eksterne pružaoce usluga.
- Lokalne partnerske organizacije koje imaju formalni ugovorni odnos sa DAH-om.
- Međunarodne partnerske organizacije koje imaju formalni ugovorni odnos sa DAH-om.
- Dobavljače.
- Druge osobe povezane sa DAH-om, kada imaju kontakt sa ranjivim osobama u kontekstu organizacionog rada, ili pristup informacijama o njima. Ovo obuhvata, ali nije ograničeno na:
 - Sponzore, donatore i pristalice.
 - Novinare i druge medijske profesionalce.
 - Fotografe.
 - Ljude koji posećuju projekte, uključujući sve one koji ih prate.

Svi ovi akteri prihvataju obavezu da poštuju ovu politiku i odgovornosti koje proističu u slučaju njenog nepoštovanja. Ovo bi trebalo da bude formalno izraženo potpisivanjem relevantnog pisma o obavezivanju, potpisa koji će biti produžen u skladu sa potrebama projekta (ovo bi trebalo da se desi barem prilikom svakog revidiranja ove politike).

CILJEVI

Ciljevi ove politike su sledeći:

- Zaštititi sve pojedince koji u bilo kom obliku sarađuju sa DAH-om i dalje razvijati i podsticati pozitivno, brižno i bezbedno kreativno okruženje.
- Podići svest i promovisati kulturu zaštite i pozitivnog tretmana na radnom mestu, kod kuće i u zajednici.
- Garantovati da su svi ljudi obuhvaćeni delokrugom ove politike spremni, razumeju, prihvataju i podržavaju ispunjavanje svojih obaveza u vezi sa očuvanjem i pozitivnim tretmanom svih pojedinaca uključenih u DAH i partnerske projekte, posebno ranjivih grupa.
- Garantovati da DAH ima jasne procedure za sprečavanje i reagovanje na svaku štetu nanetu pojedincima uključenim u njegove projekte, uspostavljanjem sigurnih i transparentnih kanala za prijavljivanje zabrinutosti, sumnji i incidenata u vezi sa zaštitom i pozitivnim tretmanom.
- Promovisati kulturu ljudskih prava, velikodušnost, pozitivne društvene promene i opšte blagostanje kod svih pojedinaca koji ikada dođu u kontakt sa DAH-om u bilo kom obliku.

DEFINICIJE

Deca i adolescenti: Svako lice ispod 18 godina, bez obzira na lokalno zakonodavstvo.

Zlostavljanje dece: Svaka radnja, propust ili nemarno postupanje koje lišava decu i adolescente njihovih prava i blagostanja, što šteti ili bi moglo štetiti njihovom fizičkom, psihičkom, emocionalnom ili socijalnom razvoju, čiji počinioци mogu biti odrasli, druga deca, institucije ili društvo. Konkretno, termin zlostavljanje se koristi kada se odnosi na posebno teška/intenzivna dela, ili ona koja se ponavljaju tokom vremena.

Praksa diskriminacije/nediskriminacije: Diskriminacija je uskraćivanje jednakih prava društvenoj grupi ili njenim članovima, na osnovu predrasuda i stereotipa. Diskriminacija posebno pogađa manjine u svakom društvu, jer su oni grupa stanovništva koja je najranjivija na njene negativne efekte. Princip nediskriminacije preuzima odgovornost da se osigura da svaka osoba ili društvena grupa ima pun pristup svojim pravima na ravnopravnoj osnovi sa ostatkom stanovništva.

Rodno zasnovano nasilje (RN): Svaki čin nasilja zasnovan na biološkom polu ili određenom rodnom identitetu pojedinca, koji dovodi do, ili je verovatno da će rezultirati, fizičkom, psihičkom ili seksualnom povredom ili patnjom. Ona je ukorenjena u rodnoj nejednakosti, zloupotrebi moći i štetnim društvenim normama.

Uznemiravanje: Krivično uzneniranje podrazumeva namerno ciljanje nekog drugog ponašanjem koje ima za cilj da ih uzbuni, nervira, muči ili teroriše. Krivično uzneniranje podrazumeva ponašanje koje može da izazove verodostojnu pretnju bezbednosti osobe ili porodice. Međutim, neće se tolerisati ni drugi oblici uzneniranja, poput pogrdnih šala, seksističkih komentara, rasnih uvreda, ličnih uvreda i izražavanja gađenja ili netrpeljivosti prema određenom polu, rasi, nacionalnosti ili slično.

Štetne prakse: Štetne prakse predstavljaju oblik zloupotrebe. One su uskraćivanje dostojanstva i integriteta osobe i uskraćivanje njenih osnovnih prava i sloboda. To mogu biti tradicionalne ili novostvorene prakse ukorenjene u društvenim normama koje inače nameću ljudima njihove porodice, članovi zajednice ili celo društvo kao prirodne.

Lice sa invaliditetom: Pojedinac sa dugotrajnim fizičkim, mentalnim, intelektualnim ili senzornim oštećenjima, u kombinaciji sa različitim prisutnim preprekama u datom društvenom kontekstu mogu sprečiti njihovo puno i efektivno učešće u društvu i lišiti ih potpunog uživanja u istim privilegijama i pravima kao i drugi pojedinci unutar svog društva.

Institucionalno nasilje: Svaki čin nasilja ili uskraćivanje ljudskih prava (uključujući diskriminaciju) osobama ili određenoj društvenoj grupi u ime članova javne vlasti ili institucija.

Institucionalno nasilje doprinosi ponovnoj viktimizaciji umesto da pruža neophodnu pažnju potrebnu za najbolje interes svakog pojedinca kako bi se ojačala njihova otpornost i unapredilo njihovo blagostanje.

Zastršivanje/maltretiranje (uključujući sajber maltretiranje): Agresivno ponašanje, namerne i kontinuirane nasilne radnje koje nad detetom, adolescentom ili odrasлом osobom sprovodi drugo dete ili adolescent, odrasla osoba ili grupa u kojoj postoji stvarna ili uočena neravnoteža moći. Prouzrokuje fizičku, psihičku i/ili društvenu štetu na osnovu ponavljanja, a često se dešava u obrazovnim centrima i na radnim mestima, kao i preko interneta.

Mobing: Mobing se odnosi na maltretiranje pojedinca od strane grupe, u bilo kom kontekstu, kao što je radno mesto, porodica, grupa vršnjaka, zajednica, škola, komšiluk ili preko interneta. To uključuje fizičko ili emocionalno zlostavljanje (često na radnom mestu) kroz glasine, insinuacije, zastrašivanje, ponižavanje, izolaciju, diskreditaciju i opšte uznemiravanje.

Zanemarivanje i nemarno postupanje: Oblik nasilja koji se sastoji u stalnom propuštanju ili neuspehu da zadovolji fizičke i/ili psihičke potrebe nekoga ko nije u stanju da brine o sebi (deca ili adolescenti, stariji građani, osobe sa invaliditetom, itd.), uprkos raspolažućim sredstvima za to, što će najverovatnije dovesti do ozbiljnog pogoršanja fizičkog i/ili psihičkog razvoja/blagostanja dotičnih pojedinaca.

Pozitivan tretman: Pozitivan tretman pojedinaca je postojanje odnosa koji se zasnivaju na dubokom poštovanju drugih i priznavanju njihove vrednosti i njihovih prava. To su uravnoteženi i empatični odnosi koji stvaraju pozitivan kontekst naklonosti i brige i promovišu potpuni razvoj i dobrobit za sve uključene strane.

Reviktimizacija: Proces koji uključuje dodatnu patnju za ljude koji su bili žrtve nasilja ili čija su prava prekršena. Reviktimizacija nastaje kada osoba mora da se seti nekog događaja na traumatičan način, i da bude ili se oseća stigmatizovano, okriviljeno ili odbačeno tokom kontakta sa institucijama (u okviru istrage ili primene zaštitnih mera) ili tokom kontakta sa društvom (mediji, zajednica, sopstveni društveni krug itd.). Reviktimizacija povećava ranjivost osobe, i kao posledicu, njen rizik da tokom vremena pate od ponavljajućeg nasilja.

Zaštita ranjivih osoba: odgovornost je organizacije, kroz primenu skupa procedura, smernica i praksi, da obezbedi da njeni programi, projekti i druge intervencije ne prouzrokuju nikakvu štetu niti izlažu bilo kakvom riziku od nasilja i/ili štete pojedinca, posebno ranjivog.

Seksualno nasilje: Prisiljavanje ili podsticanje osobe da učestvuje u seksualnim aktivnostima, bilo od strane odraslih ili dece, sa kojima ona ili on imaju neravnopravan odnos zbog starosti, zrelosti ili neravnoteže moći. Obuhvata radnje koje uključuju fizički kontakt, izvršen ili u pokušaju, sa ili bez penetracije, kao i seksualno uznemiravanje, izlaganje posmatranju seksualnih aktivnosti ili podsticanje da se ponašaju na seksualno neprikladan način. Drugi oblik seksualnog nasilja je seksualna eksploracija, odnosno korišćenje lica u bilo kojoj seksualnoj

aktivnosti u zamenu za bilo koju robu (novac, poklone, hranu, smeštaj itd.) ili bilo koju drugu kompenzaciju (status, zaposlenje, priznanje itd.), koji se daje licu ili trećim licima.

Seksualno uzneniranje: Nepoželjni seksualni nastupi, zahtevi za seksualnim uslugama i drugo verbalno ili fizičko ponašanje seksualne prirode kada: a) podvrgavanje takvom ponašanju je eksplicitno ili implicitno uslovljeno zaposlenjem pojedinca, ili bilo kojom drugom uslugom; b) podnošenje ili odbijanje takvog ponašanja od strane pojedinca se koristi kao osnova za odluke koje se tiču tog pojedinca; c) takvo ponašanje ima svrhu ili efekat neopravdanog mešanja u život i rad pojedinca ili stvaranje zastrašujućeg, neprijateljskog ili uvredljivog (radnog) okruženja. Nepoželjno ponašanje je kritičan izraz, jer nepoželjno ne znači nužno „nehotično“. Žrtva može pristati ili sesložiti sa određenim ponašanjem i aktivno učestvovati u njemu iako je uvredljivo i nepoželjno. Prema tome, seksualno ponašanje je nepoželjno kad god ga osoba podvrgnuta njemu smatra nepoželjnim.

Nasilje: Namerno upotreba fizičke sile ili moći, de facto ili u obliku pretnje, protiv ili između pojedinaca što dovodi ili je verovatno da će izazvati povrede, smrt, psihičke povrede, poremećaj u razvoju ili zastoj. U okviru nasilja, treba prepoznati, fizičko nasilje kao stvarnu ili potencijalnu telesnu povredu pojedincu, kao i emocionalno/psihičko nasilje koje je shvaćeno kao stvarna ili potencijalna psihološka ili emotivna šteta ili pretnja za pojedinca, što uključuje ali se ne ograničava na dela kao što su ograničavanje kretanja, degradiranje, ponižavanje, zastrašivanje, uzneniranje, ismejavanje i drugi oblici neprijateljskog tretiranja ili odbacivanja, da li lično, u porodici, školi ili zajednici postavkom, ili putem upotrebe tehnologije te utiče na emocionalni i psihološki integritet osobe (prisiljavanje da lice bude svedok nasilja je takođe jedan oblik emocionalnog / psihičkog nasilja).

Ranjiva osoba: Ranjiva osoba se može definisati kao neko ko pripada grupi koja je potlačena u društvu ili podložnija povredi, kao što su deca, stariji građani, tražioci azila, migranti, LGBT+ populacija, radnici sa niskim primanjima, itd. Ranjive osobe su podložnije šteti zbog njihovog trenutnog statusa u društvu. Ranjive osobe su one osobe u društvu kojima se ne daje potpuni tretman i zaštita koju garantuje državljanstvo.

IZJAVA O POLITICI ZAŠTITE

Centar za pozorišna istraživanja DAH Teatar kreira Politiku zaštite kako bi stvorio radno i kreativno okruženje koje svodi na minimum rizik od povrede prava i dostojanstva pojedinaca koji direktno ili indirektno učestvuju u našim programima, projektima, produkcijama, radionicama, kampanjama i drugim aktivnostima. Pored toga, ova politika deluje kao vodič za aktivnosti javnog zastupanja koje treba da se sprovode u cilju iskorenjivanja nasilja i kršenja ljudskih prava, promovišući zaštitu i pozitivan tretman svakog pojedinca, maloletnog ili odraslog.

DAH je posvećen radu protiv nasilja, zlostavljanja, povrede ili bilo kog drugog oblika diskriminacije stvarajući kulturu pozitivnog tretmana, u kojoj odnosi promovišu dostojanstvo pojedinca i favorizuju njihovo pravo na različitost i blagostanje u okruženju koje je ohrabrujuće i brižno. Stoga radimo na tome da svi akteri uključeni u delokrug ove politike primenjuju najviše standarde ponašanja jedni prema drugima, kako u svom profesionalnom tako i u privatnom životu.

Da bi postigao ovaj cilj, DAH se rukovodi sledećim principima:

- Najbolji interesi svih pojedinaca uključenih u naše programe su zaštićeni i promovišu se u svim situacijama i u svakom kontekstu.
- Sve uključene strane, bez izuzetaka svake vrste, imaju pravo da budu zaštićene od svakog oblika povrede i da se njihovo dostojanstvo poštuje.
- Zaštita prava i pozitivan tretman svih uključenih strana je odgovornost koju deli DAH tim, akteri sa kojima radimo, zajednice u kojima radimo, partnerske organizacije (lokalne ili međunarodne), kao i državni organi, koji sa nama razvijaju programe, projekte, kampanje i aktivnosti.
- DAH projekti stalno promovišu pozitivnu kulturu tretmana i ulažu se naporima da se obezbedi bezbedno okruženje koje omogućava pozitivan rast svih uključenih pojedinaca, posebno uzimajući u obzir specifičnu situaciju posebno osetljivih grupa.
- Promoviše se stvaranje aktivne mreže zaštite i pozitivnog tretmana unutar organizacije, udružujući snage kako bi svi ugroženi pojedinci bili efikasno zaštićeni.
- Zauzimamo stav nulte tolerancije prema svakom obliku nasilja.
- Razvoj kulture bezbednog izveštavanja se promoviše tako da se svaka zabrinutost, sumnja ili incident u vezi sa očuvanjem i pozitivnim tretmanom prijavi na vreme i na pravilan način.

- DAH odgovara na svaki slučaj nasilja, zlostavljanja ili eksploracije, bez obzira da li se sumnja, postoji pokušaj ili se sprovodi, uvek u skladu sa prirodom slučaja, na pažljiv način i uz garanciju poverljivosti.
- DAH poštuje pojmove i običaje različitih populacija i uzima u obzir njihov socio-kulturni kontekst, pod uslovom da oni nisu u suprotnosti sa pristupom koji promoviše pozitivan tretman.
- Kad god je to moguće, DAH promoviše jačanje sposobnosti različitih aktera sa kojima radi, kako bi ojačao zajednice, radi sa i širi pozitivan tretman i kulturu ljudskih prava gde god radi.

DAH i njegove politike će biti u skladu sa međunarodnim i lokalnim zakonima, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

[Konvenciju UN o pravima deteta](#)

[Opšte protokole za zaštitu dece od zanemarivanja i zlostavljanja \(Republika Srbija\)](#)

[Strategiju za sprečavanje nasilja nad decom 2020–2023 \(Republika Srbija\)](#)

[Preporuke Saveta za prava deteta \(Republika Srbija\)](#)

ZAŠTITNE PROCEDURE POLITIKE

Obuka i podizanje svesti : Svi akteri uključeni u delokrug ove politike se obaveštavaju o politici, upoznaju sa njom i u potpunosti razumeju posledice kršenja ilo koje politike zaštite, i stoga znaju koje korake treba preduzeti da prijave svaku zabrinutost, sumnje ili incident koji se javljaju u vezi sa očuvanjem i pozitivnim tretmanom svih pojedinaca koji učestvuju u našim projektima.

DAH Teatar će organizovati godišnje interne obuke i radionice (prilagođene publici različitog uzrasta i sposobnosti), kao i redovne brifinge (svaka tri meseca) kako bi svoje osoblje i saradnike informisali i prosledili ažurirane informacije u vezi sa svim politikama i svim potencijalnim kršenjima.

Na treninzima, polaznici će biti informisani o politici nulte tolerancije DAH Teatra prema svakom obliku nasilja ili štete i koji su jednostavnii koraci za prijavu zabrinutosti.

Pored toga, svaki novi član tima i saradnik biće upoznati sa politikama i procedurama kroz individualne interne treninge, kao i grupne radionice koje će biti pogodne za stvarno odigravanje scenarija u kojima će učesnici praktično istražiti kako da postupe kada je naneta šteta njima ili drugima oko njih.

Na treninzima i radionicama će se, pored usmeno prenetih informacija, deliti i različiti dokumenti, pamfleti, brošure i vizuelni materijali prilagođeni polaznicima različitog uzrasta.

Svi učesnici će biti obavešteni ko je imenovani službenik za zaštitu, ko je preporučeni kontakt za sva pitanja ili nedoumice. Međutim, svaka zabrinutost bi potencijalno mogla biti prijavljena bilo kom osoblju ili članu DAH Teatra jer će oni biti obučeni da se dalje bave ovim pitanjem preko DOS-a (vidi Dodatak 1). Žalba se može podneti u pisanoj formi (štampana ili putem e-pošte), kao i usmeno. Svi saradnici i članovi osoblja moraće da potpišu Izjavu o obavezivanju/Kodeks ponašanja (videti Dodatak 6).

Prevencija: Svi akteri uključeni u delokrug ove politike će se potruditi da procene i minimiziraju rizik od kršenja prava učesnika u projektu i stvore adekvatno okruženje za pozitivnu kulturu tretmana.

Pored toga, svaki novi projekat će početi sa zvaničnom procenom rizika, pošto svaki projekat nosi svoje potencijalne rizike koji se razlikuju od rizika drugih projekata. Svaka procena će se obaviti kada se projekat osmisli, ali pre nego što zaista počne. Svi potencijalni fizički ili mentalni rizici za sve uključene strane biće procenjeni i rešavani na način prilagođen

konkretnom projektu. Jedan od glavnih ciljeva ovih procena biće da se identifikuju najranjivije strane u konkretnom projektu i načini za njihovu zaštitu.

Procenu rizika će izvršiti imenovani odbor koji će se sastojati od stalnih i rotirajućih članova (u zavisnosti od prirode projekta). Stalni članovi će biti osnovni radnici DAH Teatra, dok će se rotirajući članovi regrutovati iz partnerskih organizacija, od projekta do projekta.

Na osnovu tih nalaza biće sačinjen zapisnik o rizicima i smernice za mere koje treba preduzeti u cilju zaštite svih učesnika. Održaće se interne obuke i informacije će biti jasno saopštene svim uključenim stranama.

U međuvremenu, u toku procesa kreiranja obaviće se ponovna procena, a zatim neophodna prilagođavanja. Proces će biti ponovljen na kraju svakog projekta, u obliku pregleda koji će biti evidentiran u izveštaju kao i spisak preuzetih postupaka iz prethodnog iskustva.

Na kraju svakog projekta, ako se proces ponovne procene pokaže neophodnim, Politika zaštite će biti prilagođena u skladu sa najnovijim nalazima. U suprotnom, ponovna procena SGP-a će se vršiti svake tri godine.

Zapošljavanje: Regrutacija i odabir osoblja i drugih saradnika mora odražavati posvećenost DAH-a da zaštići dobrobit i osnovna prava svih pojedinaca sa kojima radi tako što će osigurati da su upozorenja, provere i procedure na snazi kako bi se eliminisali svi koji bi mogli biti nepodesni. Svi potencijalni zaposleni moraće da podnesu potvrdu policije i potpišu izjavu o kaznenoj evidenciji.

Uspešni kandidati će biti upoznati sa fundamentalnom i obavezujućom prirodnom ove politike, procedura i kodeksa ponašanja, kao i sa činjenicom da se oni podjednako primenjuju na lični i profesionalni život.

Novozaposleni članovi će biti jasno obavešteni da su Politika zaštite i Kodeks ponašanja sastavni deo njihovog ugovora i da kršenje politike znači i kršenje ugovora o radu.

Odgovor na ozbiljan, brz i efikasan način: Svaka sumnja na nasilje, zlostavljanje ili bilo koju vrstu kršenja ovih smernica biće odmah rešena, a svi povezani rizici biće procenjeni i preduzete radnje za zaštitu svih uključenih strana.

Svo osoblje DAH-a, drugi predstavnici i osoblje partnerskih organizacija moraju prijaviti sve zabrinutosti, uključujući i specifične izvještaje i nepotvrđene zabrinutosti u vezi sa svakim oblikom zlostavljanja, posebno kada je navodni počinilac član osoblja, drugi predstavnik ili osoblje partnerske organizacije. Apsolutni prioritet svakog člana osoblja kome se prijavi problem zlostavljanja mora biti neposredna bezbednost i dobrobit navodne žrtve i uzbunjivača

(ako postoji). Njihova anonimnost, zaposlenje i bezbednost su zagarantovani. Dok se slučaj razmatra, član Odbora za zaštitu biće imenovani službenik za brigu o žrtvama koji će se pobrinuti da redovno proverava dobrobit žrtve/uzbunjivača. Pored toga, biće preduzete sve mere predostrožnosti da navodna žrtva ne dođe u kontakt sa navodnim počiniocem.

DAH takođe podstiče svoje osoblje da prijave i reaguju na ozbiljne optužbe za povredu, seksualnu eksploraciju ili bilo koju vrstu zlostavljanja gde navodni počinoci leže izvan organizacije, njenih predstavnika ili partnera.

Svo osoblje, predstavnici i osoblje partnerskih agencija moraju biti upoznati sa kontakt informacijama kontakt osobe za primanje zabrinutosti/žalbi u vezi sa zaštitom (vidi Dodatak 1). Iako će svi slučajevi na kraju biti prijavljeni službeniku za zaštitu (DOS), svaki problem se može prijaviti bilo kom članu DAH centra, a član je dužan da to prijavi DOS-u. DOS će zatim prijaviti slučaj Odboru za zaštitu koji će imenovati službenika za brigu o žrtvama i odlučiti o daljim koracima.

Kada ste u nedoumici da li da prijavite sumnju, saradnici će biti ohrabreni da se opredеле za izveštavanje umesto da čute. Za neka pitanja koja treba razmotriti, konsultovati Dodatak 2. Ali, u slučaju svake sumnje, izvestite o tome. Za detalje o procesu izveštavanja, vidi dijagram u Dodatučku 3.

Svaki problem zaštite treba prijaviti u roku od 24 sata koristeći list za izveštavanje, osim ako je to nemoguće ili neizvodljivo učiniti ili postoje druge vanredne okolnosti. Procedure moraju biti lako dostupne, objasnjenje na jednostavnom jeziku, poznate i razumljive za svo osoblje, predstavnike i osoblje partnerskih agencija. Od osoblja će se tražiti da sarađuju u svakoj istrazi i da održavaju odgovarajući nivo poverljivosti. Ako se ne postupi na navedeni način, to će se smatrati ozbiljnim disciplinskim pitanjem.

Sve aktivnosti će biti evidentirane putem formulara, izveštaja i zapisnika sa sastanaka. Čak i zatvoreni slučajevi će imati naknadni pregled.

Važno je da svo osoblje, partneri i drugi predstavnici:

- Budu svesni situacija koje mogu predstavljati rizike i upravljati ovim rizicima;
- Planiraju i organizuju rad i radno mesto tako da rizike svedu na minimum i podstaknu pozitivno, brižno i razvojno okruženje;
- Koliko god je to moguće, budu vidljivi dok rade sa svakim pojedincem;

- Osiguraju da postoji kultura otvorenosti koja će omogućiti pokretanje i diskusiju o svim pitanjima ili nedoumicama;
- Osiguraju da među zaposlenima postoji osećaj odgovornosti, tako da loša praksa ili potencijalno uvredljivo ponašanje ne prođu bez rešavanja;
- Otvoreno razgovaraju sa učesnicima o njihovom kontaktu sa osobljem ili drugima i ohrabre ih da iznesu svaku zabrinutost;
- Osnaže učesnike – razgovaraju sa njima o njihovim pravima, šta je prihvatljivo, a šta neprihvatljivo i šta mogu da urade ako postoji problem;
- Održavaju visoke lične i profesionalne standarde;
- Posvete se izbegavanju svake štete prema svakom korisniku;
- Čuvaju profesionalne granice i poštuju privatnost korisnika;
- Ne iskorišćavaju svoju poziciju moći niti manipulišu svojim kolegama ili saradnicima;
- Ne upuštaju se u intimne/seksualne odnose sa kolegama ili saradnicima.

Za obrazac dozvole za medijsku aktivnost pogledajte Dodatak 7.

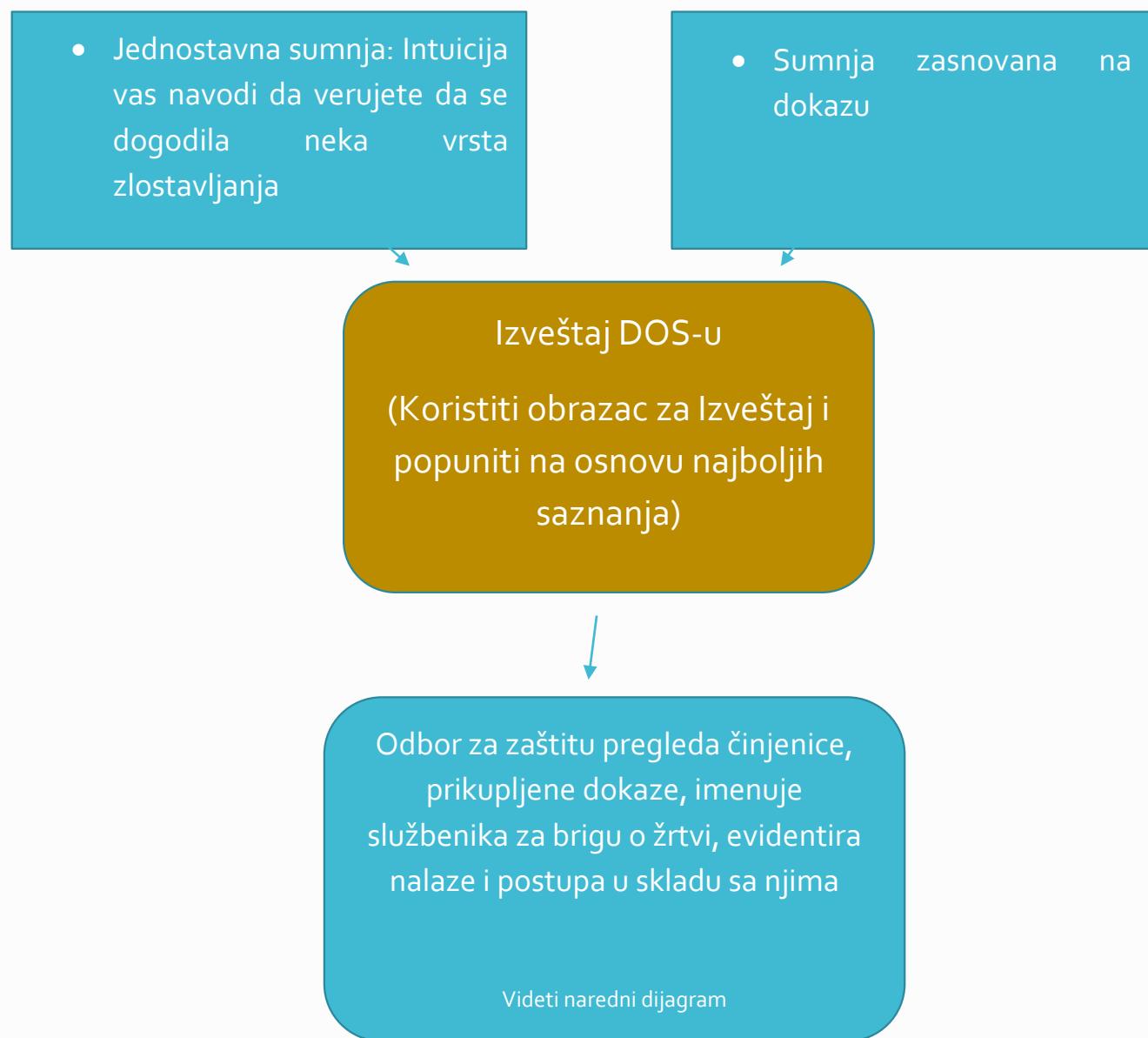
Za Kodeks ponašanja za medije i novinare pogledajte Dodatak 8.

DODATAK 1: KONTAKT INFORMACIJE

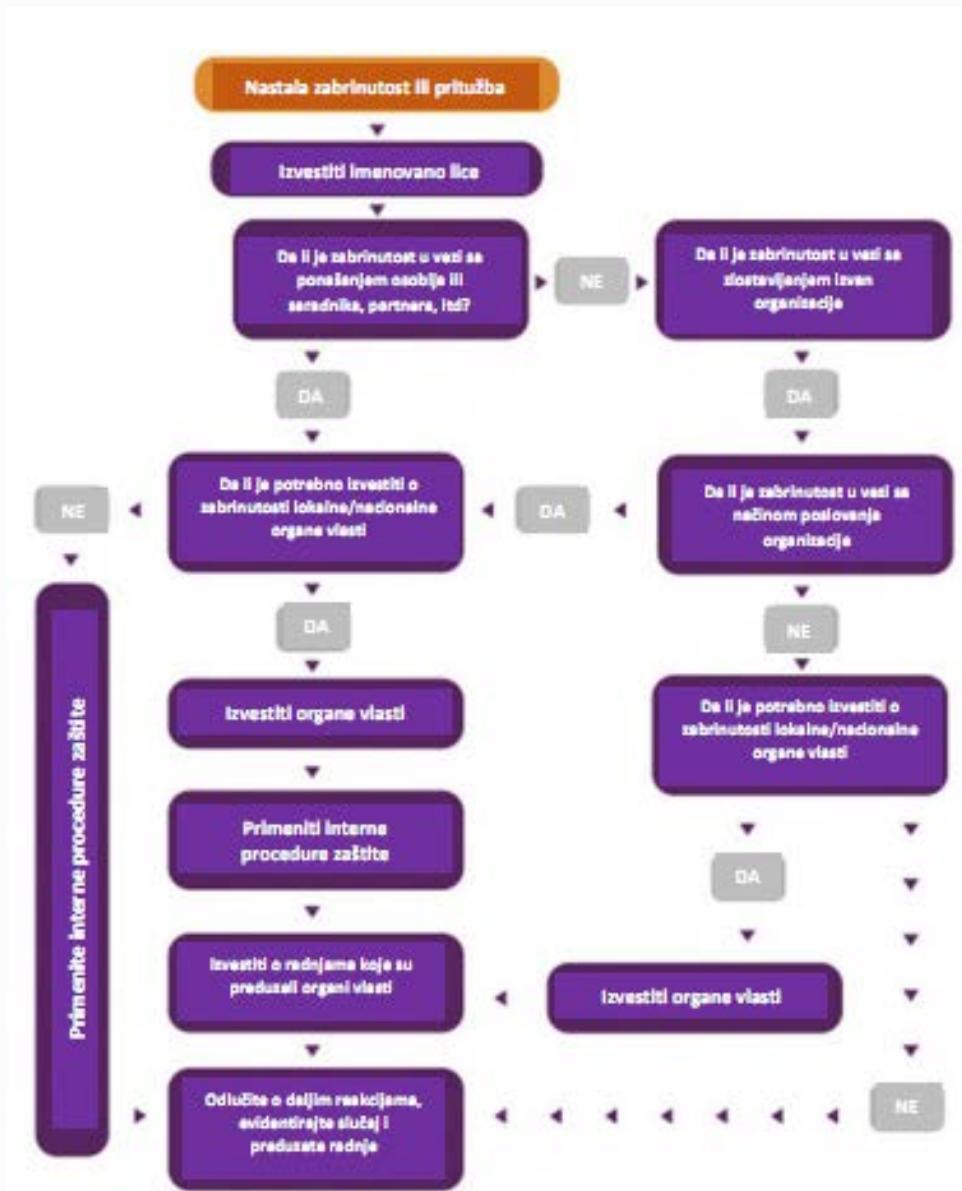
Imenovani službenik za zaštitu:

Dragana Živanović
DAH Teatar Centar za pozorišna istraživanje
Despota Stefana 53
11000 Beograd
draganaziva@gmail.com
+38163352461

DODATAK 2: PROCENA IZVEŠTAJA



DODATAK 3: DIJAGRAM TOKA PROCEDURE



DODATAK 4: OBRAZAC ZA PRIJAVU ZLOSTAVLJANJA DECE

Svaku sumnju prijavite u roku od 24 sata usmeno ili slanjem ovog obrasca DOS-u na draganaziva@gmail.com

INFORMACIJE O PORODICI		
Ime deteta	Godište	Datum rođenja
Adresa	Grad	Država
Telefon	Škola	Razred
Ime roditelja ili staratelja		Telefon (ukoliko se razlikuje od detetovog)
Adresa (ukoliko se razlikuje od adrese deteta)		
OSTALA DECA KOD KUĆE		
IME	DATUM ROĐENJA	STANJE
INFORMACIJE O ZLOSTAVLJANJU NA KOJE SE SUMNJA		
U ovom odeljku, naznačite datum zlostavljanja na koje sumnjate; prirodu, u kojoj meri i uzrok sumnjivog zlostavljanja; lice za koje mislite da je odgovorno za sumnjivo zlostavljanje; dokaz o prethodnom zlostavljanju; i ostale važne informacije potrebne za sprovođenje procene. Koristite zadnju stranu ovog obrasca ukoliko je neophodno da biste upotpunili informacije koje se gore zahtevaju i identifikovali pojedince koji su obavešteni o izveštaju o zlostavljanju deteta, kao što su upravnik zgrade, nadzornik, itd.		
INFORMACIJE O IZVEŠTAČU		
Ime i funkcija ili pozicija		
Adresa kancelarije		
Telefon	Veza sa detetom	
Imena drugih obaveznih izveštača koji imaju saznanja o zlostavljanju		
Potpis izveštača		Datum

DODATAK 5: OBRAZAC OPŠTEG IZVEŠTAJA O INCIDENTU

Svaku sumnju prijavite u roku od 24 sata usmeno ili slanjem ovog obrasca na adresu DOS-a
draganaziva@gmail.com

Opšte informacije							
Dan incidenta	Ned.	Pon.	Ut.	Sred.	Četv.	Pet.	Sub.
Datum incidenta				Vreme incidenta	AM/PM		
Mesto incidenta							
Naziv događaja ili kratak opis							

Izveštavanje osoblja o incidentu			
Datum pripreme	Vreme pripreme	AM/PM	
Ime (prezime, ime, MI)	Telefon#	Email	
Pozicija	Potpis		

Uključeno lice/grupa (primarno)				
Ime (prezime, ime, MI) ili naziv grupe				
Telefon#		Email		
Afilijacija	Student Ostalo	Studentsko osoblje	Fakultet/osoblje	Gost
Umešanost	Optuženi	Žrtva	Svedok	

Uključeno lice/grupa (primarno)				
Ime (prezime, ime, MI) ili naziv grupe				
Telefon#		Email		
Afilijacija	Student Ostalo	Studentsko osoblje	Fakultet/osoblje	Gost
Umešanost	Optuženi	Žrtva	Svedok	

Uključeno lice/grupa (primarno)				
Ime (prezime, ime, MI) ili naziv grupe				
Telefon#		Email		
Afilijacija	Student Ostalo	Studentsko osoblje	Fakultet/osoblje	Gost
Umešanost	Optuženi	Žrtva	Svedok	

Dodati pojedince koji su uključeni na drugom primerku ove strane ukoliko je to potrebno

DODATAK 6: IZJAVA O OBAVEZIVANJU: KODEKS PONAŠANJA

Centar za pozorišna istraživanja (DAH) se obavezuje na stvaranje i održavanje okruženja koje promoviše osnovne vrednosti i sprečava zlostavljanje i seksualnu eksploraciju svakog učesnika u njihovim projektima i projektima njihovih partnera.

Od zaposlenih, volontera, saradnika i partnera u DAH-u se očekuje da doprinesu izgradnji harmoničnog radnog mesta zasnovanog na timskom duhu, međusobnom poštovanju i razumevanju. Od svih članova osoblja i saradnika se očekuje da čuvaju dostojanstvo korisnika usluga koje pruža DAH organizacija tako što će se pobrinuti da njihovo lično i profesionalno ponašanje u svakom trenutku bude na najvišem standardu.

DAH oštro osuđuje sve vrste zlostavljanja, seksualne eksploracije, mentalnog ili fizičkog nasilja.

Zlostavljanje se dešava kada odrasli ili druga deca povređuju decu ili lica mlađa od 18 godina, kao i odrasle, bilo fizički ili na neki drugi način.

Seksualno zlostavljanje se dešava ako je dete, mlada osoba ili bilo koja druga osoba pod pritiskom ili prinuđena da učestvuje u bilo kojoj vrsti seksualne aktivnosti, bez obzira da li je dete ili ta osoba svesna, ili pristaje na ono što se dešava.

1. Zlostavljanje i seksualna eksploracija predstavljaju dela grubog nedoličnog ponašanja i stoga su osnov za prestanak radnog odnosa. Sve relevantne pravne korake treba preduzeti u skladu sa pravnim i društvenim uslovima lokalne situacije.
2. Razmena novca, zaposlenja, robe, pomoći ili usluga za seks, uključujući seksualne usluge ili druge oblike ponižavajućeg, degradirajućeg ili eksploratorskog ponašanja, strogo je zabranjena.
3. Seksualne aktivnosti sa decom (osobama mlađim od 18 godina) su zabranjene bez obzira na punoletstvo ili uzrast za pristanak na lokalnom nivou. Pogrešno razumevanje uzrasta deteta nije izgovor.
4. Kada zaposleni u DAH-u ili volonter razviju ozbiljnu zabrinutost u vezi sa zlostavljanjem ili seksualnom eksploracijom, on/ona mora da prijavi takvu zabrinutost odgovarajućem telu unutar DAH-a.
5. Zaposleni ili volonteri DAH-a ne smeju se baviti nijednim oblikom uznemiravanja, diskriminacije, fizičkog, verbalnog ili mentalnog zlostavljanja, zastrašivanja, favorizovanja niti eksploracionih odnosa bilo koje vrste.
6. Od zaposlenih i volontera DAH-a se očekuje da se ponašaju u skladu sa vrednostima DAH.

Potpisao/la......./

Datum.....

Pažljivo sam pročitao DAH Kodeks ponašanja i razgovarao o njegovom sadržaju sa svojim nadređenim i/ili kolegama kako bih ga jasno razumeo. Moram da se pridržavam Osnovnih

vrednosti DAH-a i svestan sam da DAH od mene očekuje da se u svakom trenutku pridržavam standarda ponašanja opisanih u Kodeksu ponašanja iznad. Takođe razumem da će biti preduzete disciplinske mere i pravni koraci u slučaju nepoštovanja istog.

DODATAK 7: OBRAZAC DOZVOLE ZA MEDIJSKE AKTIVNOSTI

Centar za pozorišna istraživanja DAH i njegov tim za komunikaciju aktivno promovišu
(npr. aktivnosti/događaji/itd).

Objavljujemo fotografije i/ili izjave učesnika. Na ovaj način obaveštavamo javnost i donosioce odluka o
(događaj).

Ako ste vi ili vaši roditelji/staratelji zainteresovani da pratite rad DAH-a putem društvenih medija, to možete učiniti tako što ćete pratiti DAH Facebook stranicu i/ili tviter ili DAH veb lokaciju: <https://dahteatarcentar.com/>

➤ Da li je u redu da učestvujete u vizuelnoj dokumentaciji tokom DAH-a
(događaj)?

Ako kažete da je u redu, možemo da delimo fotografije, film, audio, pisane ili umetničke radove na našoj veb stranici ili društvenim medijima; u našim izveštajima ili letcima; na našim događajima; i/ili u promotivnom radu koji radimo sa ljudima širom Evrope koji pomažu u podršci deci i adolescentima.

Molimo označite Da ili Ne:

- ⑥ Da
 ⑥ Ne

➤ Da li je u redu da snimimo vaš glas na filmu, fotografijama, audio zapisu, pisanim ili umetničkim radovima i da delimo ovaj sadržaj na gore navedene načine?

Molimo označite Da ili Ne:

- ⑥ Da
 ⑥ Ne

➤ Da li je u redu ako ljudima kažemo vaše ime kada delimo ovaj sadržaj? (i dalje možete učestvovati u
(događaju) čak i ako ne želite da ljudima kažemo vaše ime).

Molimo označite Da ili Ne:

- ⑥ Da, možete podeliti moje ime
 ⑥ Ne, ne možete da delite moje ime

- Da li je u redu da razgovarate sa novinarima tokom (događaj) (uključujući fotografije, televizijski/video snimak/kamerom)? Svi intervju za medije biće obavljeni uz konsultacije i u prisustvu odrasle osobe u pravnji i člana osoblja DAH-a. Imate pravo da ne odgovarate na pitanja na koja ne želite da odgovorite.

Molimo označite Da ili Ne:

Da

Ne

Datum _____

Potpis _____

DODATAK PPENDIX 8: KODEKS PONAŠANJA MEDIJA I NOVINARA

Projektno izveštavanje – smernice i preporuke za novinare

DAH pozdravlja i podržava izveštavanje o svom radu u Srbiji i inostranstvu. To daje važan doprinos postizanju našeg cilja sprovođenja dečijih i ljudskih prava širom sveta. Najveći prioritet u svakoj aktivnosti je dobrobit, zaštita i bezbednost dece i svih uključenih strana.

Kako bismo osigurali da se ove vrednosti poštaju u vašim izveštajima, ljubazno vas molimo da se pridržavate naših smernica za posete projektima i standarde komunikacije i da ih potpišete. Radimo pod pretpostavkom da će vaš rad biti u skladu sa Etičkim kodeksom novinara Srbije; naši standardi komunikacije služe kao etički kompas za posebne izazove koje predstavlja izveštavanje o pitanjima koja utiču na decu i druge ranjive grupe pojedinaca.

Da bismo vam pomogli da pronađete najuspešniji pristup svom poslu, imamo i nekoliko praktičnih preporuka za vas.

1. Opšte smernice za posete projekta

Vi ste gost i posetilac projekta, a ne delegat DAH-a. Shodno tome, ljubazno vas molimo da se uzdržite od uključivanja u pitanja projekta i da izbegavate sukobe ili žalbe sa projektnim osobljem. Takođe, po pravilu treba da odbijete svaki zahtev za novac.

Pridržavajte se pravila projekta tokom vaše posete. Poštujte zahteve lokalnih zaposlenih. Sa zadovoljstvom ćemo vam odgovoriti na sva kritična iskustva ili zapažanja kada se vratite iz posete i odgovorite na svoje nedoumice.

Poseta treba da bude prilagođena opštoj svakodnevnoj rutini dece i učesnika, tako da ne ometa ostatak zajednice.

Molimo vas da se uzdržite od pušenja ili konzumiranja alkoholnih pića dok ste u prostorijama projekta ili u prisustvu dece. Prilikom posete porodicama dece koju sponzoriše DAH, treba da se pridržavate lokalnih društvenih običaja. Najbolje je da pitate zaposlene na projektu o ovim običajima pre nego što preduzmete akciju.

Poštujte lična, kulturna, verska i druga uverenja učesnika i uzdržite se od pokušaja da uopšte utičete na njih.

Kada ste u kontaktu sa decom ili drugim ranjivim osobama, zaposlenima na projektu morate uvek biti na vidiku ili da mogu da vas čuju. Ovo tražimo ne samo iz razloga koji se odnose na odgovornost projektnog partnera, već i zbog vaše lične zaštite: aktivnosti van projekta (npr. izleti sa samo jednim detetom ili drugim ranjivim učesnikom) mogu izazvati neprijatnu sumnju, čak i ako se ove zabrinutosti pokažu kao neosnovane.

Ako želite da fotografišete bilo koga, a posebno decu, tokom posete projektu, to možete da uradite samo nakon što prvo dobijete dozvolu ljudi koji su zaduženi za projekat. Ovo delom ima veze sa strogim zakonskim zahtevima na lokalnom nivou, iako služi i za zaštitu dece i drugih uključenih strana.

2. Standardi komunikacije

Svi medijski sadržaji počivaju na vrednostima poštovanja i jednakosti i čuvaju dostojanstvo opisanih ljudi. Predstavite decu i druge učesnike kao raznolike pojedince sa različitim potencijalima i uzdržite se od svođenja na žrtve ili druge stereotipne uloge.

Pre kreiranja medijskog sadržaja, obavestite pogodjene strane i njihove roditelje ili zakonske staratelje (ako su maloletni) o njegovoj svrsi i načinu na koji će se koristiti na lako razumljiv način.

Prilikom kreiranja medijskog sadržaja potrebno je pribaviti saglasnost pogodjenih strana i njihovih roditelja ili staratelja (ako su maloletni). Privatnost svih ljudi uključenih u projekat ili njegovo okruženje mora se održavati u svakom trenutku.

Uvek koristite pseudonime za decu osim ako je navođenje imena deteta u interesu tog deteta i ako ste dobili njegovu ili njenu jasnu saglasnost.

Kada opisujete životne situacije dece i drugih učesnika, morate uzeti u obzir društveni, kulturni i ekonomski kontekst kako biste pokazali složenost razvojne situacije.

Izvještavanje javnosti o deci i odraslima koji su posebno ugroženi mora uključiti dodatne zaštitne mere jer bi ove strane mogle biti izložene većem riziku od nasilja ili stigmatizacije.

Posebno, strane u riziku uključuju, između ostalog:

Deca i drugi koji su bili žrtve zlostavljanja, seksualnog ili druge vrste
Deca ili drugi pojedinci koji su optuženi ili su bili izvršioci krivičnog dela
Tražioci azila, izbeglice ili interno raseljena lica
Traumatizovane osobe (nakon prirodnih katastrofa, oružanih sukoba, itd.)

U takvim slučajevima, reporter treba da radi sa ljudima koji su zaduženi za projekat kako bi procenili rizik u vezi sa planiranim medijskim sadržajem i njegovim objavljivanjem i prilagodili opis na sledećoj skali:

Nivo rizika 1: Nizak rizik od nasilja ili stigmatizacije

Mogu se objaviti lica i informacije o lokaciji.

Nivo rizika 2: Rizik srednjeg nivoa od nasilja ili stigmatizacije

Mogu se objaviti lica i informacije o približnoj lokaciji.

Nivo rizika 3: Visok rizik od nasilja ili stigmatizacije

Svako objavljeno lice ne može se jasno identifikovati, informacije o lokaciji moraju da se promene.

Kako će učesnici biti kategorisani na skali rizika zavisi od više faktora koji se moraju odrediti od slučaja do slučaja. Jedan faktor, na primer, je neposredno okruženje učesnika.

Nemogućnost poštovanja ovih pravila i smernica će dovesti do automatskog kršenja ugovora i, u zavisnosti od nedoličnog ponašanja, potencijalnih krivičnih prijava.

Odobrio/la: _____

Datum/Potpis: _____

Preporuke za uspešno izveštavanje zasnovano na projektu.

Priprema za posetu projektu

Pre nego što novinari oputuju da posete projekat, DAH koordinira lokacije i datume za posete projektu i takođe rado istražuje potencijalne intervjuisane sa urednicima. Kada ste na lokaciji, molimo vas da sa učesnicima razjasnite obim i svrhu vaše posete, a u slučaju dece sa njihovim starateljima. Naročito u delikatnim situacijama, važno je da učesnici znaju šta će se desiti sa onim što napišete. Vaša obaveza da otkrijete informacije takođe zahteva da ih obavestite o njihovom pravu na sopstvenu fotografiju.

Rad na lokaciji

Razgovarajte sa ljudima odgovornim za projekat o posebnim izazovima koji se odnose na učesnike, posebno o zaštiti dece.

Objasnite deci i svim važnim akterima zašto želite da izveštavate o temi, za koga to radite i kako ćete to uraditi.

Pronađite ili napravite prostor gde se učesnici osećaju sigurno i opušteno.

Imajte na umu kulturne konvencije u igri i tretirajte sve koji su uključeni s poštovanjem.

Ostavite dovoljno vremena.

Tokom razgovora ili tokom snimanja, budite svesni pozadine i okruženja koje koristite za svoj izveštaj i obezbedite da se učesnik ne može identifikovati ili izložiti riziku zbog pozadine.

Intervjuisanje dece

Pronađite odgovarajući i deci prilagođen način da započnete razgovor kako biste razbili led, kao što je upotreba dečjeg jezika.

Vodite računa da se dete oseća opušteno tokom razgovora i da vam veruje. Takođe imajte na umu pouzdanu ulogu svakog prevodioca koji bi mogao biti potreban.

Broj izveštača i fotografa treba svesti na minimum tokom razgovora kako bi dete moglo da govori o svom životu bez pritiska i straha.

Izbegavajte direktna pitanja koja dočaravaju psihološki bol ili traumatično iskustvo; razgovarajte sa ljudima koji vode projekat o tome sa čime dete ili druga ugrožena strana može da se nosi.

Imajte na umu da se deca često izražavaju na druge načine osim jezika, kao što su crteži.

Fotografisanje i snimanje dece

Omogućite deci dovoljno vremena u toku produkcije i stvorite udobnu atmosferu prilagođenu deci.

Obratite pažnju na reakciju deteta i razgovarajte sa njim ili njom dok je produkcija u toku. Ne prikazujte umiruću decu. Prilikom fotografisanja teško povređene dece posebnu odgovornost snosi fotograf ili snimatelj.

Ako se koriste mikrofoni na klip, važno je biti posebno oprezan. Osoba kojoj dete veruje treba da stavi i ukloni mikrofon.

Završite sesiju nakon odgovarajućeg perioda i zahvalite se detetu.

Publikacija

Imajte na umu da, kada se informacija objavi, veoma je teško vratiti je nazad. Zahtevamo da budete upoznati sa kanalima objavljivanja: mnogo štampanog i TV sadržaja se ponovo objavljuje na internetu i može mu se lako pristupiti, pa vas molimo da ne izlažete DAH osoblje, volontere i partnere riziku i ne ometate rad na projektu javnim otkrivanjem poverljivih (pozadinskih) informacija.

Ako ste u nedoumici, obratite se DAH projekt menadžerima.